

Art des Fahrzeuges <b>Motorkarren</b>	Fabrikmarke <b>A L P I N</b>	Typ <b>12</b>	Typenschein-Nummer CH <b>4025 01</b>
--	---------------------------------	------------------	---

ERKENNUNGSMERKMALE **"12" vor Fahrgestell-Nr. + auf Hersteller-Plakette, rechts vorn seitlich auf Längsträger**

Fahrgestellnummer eingeschlagen **rechts, vorn unten seidl. a/Längsträger sowie a/Herst.-Plakette**  
 Motorkennzeichen eingeschlagen **"SR3" links vorn auf Pumpengehäuse (vom Imp. eingeschlagen)**  
 Hersteller **E. FRIEDLI, Gwatt/Thun** Importeur

**FAHRGESTELL** Anz. Achsen **2** Anz. Räder **4** Antrieb **Allrad**  
 Lenkung **rechts** Lenkhilfe \_\_\_\_\_  
 Betriebsbremse **hydr., 1-Kreis, Innenbacken, a, alle R. +)**  
 Hilfsbremse **Scheibenbr., auf** Dauerbremse \_\_\_\_\_  
 Stellbremse **Kardanw., Gestänge** Anhängerbr. \_\_\_\_\_  
 Getriebeart **mechanisch** Anz. Gänge **4**  
 Diff. Sperre \_\_\_\_\_ Zughaken **V + H** Höchstgeschwind. **\*** km/h

**KAROSSERIEFORM** **Kippmulde** Anz. Türen \_\_\_\_\_  
 Schiebedach \_\_\_\_\_  
 Anz. Plätze : TOTAL **1**; vorn **1**; Mitte \_\_\_\_\_; hinten \_\_\_\_\_; Stehplätze \_\_\_\_\_

**MOTOR** Bauart **Reihe** Takte **4**  
 Marke **LISTER** Treibstoff **Diesel**  
 Typ **SR3**  
 Lage **vorn** Anz. Zyl. **3**  
 Bohrung **88,9** Hub **88,9**  
 Hubraum **1655** cm<sup>3</sup> Steuer-PS **8,43**  
 Leist. -PS **25,2** **DIN** bei **2500** U/min  
 Kühlung **Luft**  
 Lärm **82** dB (B) bei **2500** U/min  
 Lärmdämpfung **1 Topf 600 mm, 180 mm Ø, RESA/AL 12**  
**\*\***)

**ABMESSUNGEN**

Spurweite V	<b>1460</b>	H	<b>1460</b>
Spurkreis L	<b>7,5</b>	R	<b>7,2</b>
Achsabstand	<b>1820 / ( ) / ( ) / ( )</b>		
	<b>Aussenabmessungen</b>		<b>Innenabmessungen</b>
Länge	<b>3625</b>	<b>600/2030</b>	
Breite	<b>1720</b>	<b>1420</b>	
Höhe	<b>1680</b>	<b>400/530/800</b>	
Ueberhang V	<b>1150</b>	_____	
H	<b>640</b>	<b>1400</b>	
S	_____	_____	

**GEWICHTE**

	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<b>1335</b>	_____	<b>605</b>	<b>1940</b>
Nutzlast	<b>815</b>	_____	<b>1895</b>	<b>2710</b>
Gesamtgewicht	<b>2150</b>	_____	<b>2500</b>	<b>4650</b>
Fabrik-Garantie	<b>2500</b>	_____	<b>2500</b>	<b>5000</b>
Reifen-Dimens.	<b>10-15 AM/AS Farmer 6 PR</b>			_____
Tragkraft p. Achse	<b>2720 (3,0)</b>	<b>2720</b>	_____	_____
	Gesamtzuggewicht			_____
Fabrikgar. max.	Anhängelast			_____ kg

## AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichtlupe \_\_\_\_\_  
 Abblendlicht 2/ BOSCH K 21003 Standlicht 2/in Abblendlichter  
 Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_  
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Kl.) Lautstärke 84 (dB) B  
 Scheibenwischer \_\_\_\_\_ Waschanlage \_\_\_\_\_  
 Schlusslicht 2/ BOSCH K 23262 Rückstrahler 2/ separat ø 75  
 Stoplicht \_\_\_\_\_ Rückfahrlampen \_\_\_\_\_  
 Kontroll-Nr.-Bel. 1/ komb.links Schildform ~~Kombi~~/Langformat  
 Rückspiegel \_\_\_\_\_ Geschw.-Messer \_\_\_\_\_  
 Richtungsblinker \_\_\_\_\_  
 Vorn \_\_\_\_\_ seitr. \_\_\_\_\_ hinten \_\_\_\_\_  
 Warnblinkanlage \_\_\_\_\_ Arbeitslampen \_\_\_\_\_  
 Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_

## ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Motorkarren  
 Marke & Typ ALPIN 12  
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Typenschein-Nummer CH 4025 01  
 Karosserieform Muldenkipper  
 Farbe \_\_\_\_\_ (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_  
 Plätze : Total 1 (Vorn) 1  
 Leergewicht 1940 Treibstoff Diesel  
 PS 8,45  
 Nutzlast 2710 Hubraum 1655  
 Gesamtgew. 4650 Anhängelast \_\_\_\_\_  
 Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

## BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN :

Immatrikulation als Arbeitskarren siehe TS CH 5025 01.

- + ) Betriebsbremse : Druckbegrenzungsventil Lockheed, Nr. 3231-234, für Vorderradbrem sen.
- \* ) Höchstgeschwindigkeit : 20 km/h bei 2500 U/min am Motor.  
 Vollgasbegrenzungsschraube gesichert und plombiert.
- \*\* ) Lärmdämpfung : Abluftkanal und Motorraum mit Schallisolationsplatte ausgekleidet.

Ort und Datum der Prüfung

Bern, 5.7.68

Thun, 10.8.68

Die Prüfungskommission